

10 YEARS OF NEPSI



NEPSI 2006-2016 – **Milestones**

www.nepsi.eu



Wstęp

25 kwietnia 2006 r. 14¹ sektorów przemysłowych i związków zawodowych podpisało „Umowę dotyczącą ochrony zdrowia pracowników poprzez prawidłowe obchodzenie się i użytkowanie krzemionki krystalicznej i produktów, które zawiera”, nazywane w skrócie „Porozumienie NEPSI”, (opublikowane w OJ 2006/C279/02). Reprezentuje ono pierwszy europejski wielobranżowy dialog, unikalne porozumienie społeczne tego rodzaju, i do chwili obecnej obejmuje siłę roboczą większą niż 2 miliony zatrudnionych, z następujących sektorów przemysłowych: kopaliny przemysłowe, górnictwo, kruszywa, kamienie naturalne, glina ciągliwa, przemysły oparte na metalach, inżynierii i technologiach, cement, zaprawa murarska, elementy betonowe prefabrykowane, wyroby ceramiczne, włókno szklane, odlewnictwo, izolacje z waty szklanej, pojemniki szklane i szkło matowe.

Krzemionka krystaliczna jest podstawowym składnikiem materiałów, które mają mnóstwo zastosowań w przemyśle i są niezbędnym składnikiem wielu przedmiotów, używanych w naszym codziennym życiu. Jest rzeczą niemożliwą wyobrazić sobie domy bez cegieł, zaprawy murarskiej lub okien, samochody bez silników lub przednich szyb, albo życie bez dróg lub innych infrastruktur transportowych, i bez przedmiotów codziennego użytku, takich jak te wykonane ze szkła lub ceramiki.

Wbrew temu, że krzemionka krystaliczna jest wszechobecna w przyrodzie, wdychanie drobnego pyłu, zawierającego jej cząstki, może stanowić zagrożenie, ograniczone do miejsca pracy. Rozumiejąc, że takie wystawienie na jej działanie może być kontrolowane, główne gałęzie przemysłu, z troską o możliwość ekspozycji na respirabilną krzemionkę krystaliczną, zgodziły się przedsięwziąć odpowiednie i wiarygodne kroki dla poprawy warunków pracy.

Kamieniem węgielnym „Porozumienia” jest procedura oceny ryzyka, która pomaga określić, jakie środki i dobre praktyki zastosować, żeby udoskonalić ochronę robotników. Dla osiągnięcia tego efektu sporządzono projekt kompletu szczegółowych list z zadaniami, które odpowiadają specyficznym warunkom przemysłowym w branżach sygnatariuszy, i zestawiono w „Przewodniku Dobrych Praktyk”, załączonym do „Porozumienia”, które dodatkowo zapewnia monitoring pyłu, obserwację stanu zdrowia i zalecenia szkoleniowe.

Obecnie 16 Partnerów NEPSI uroczystie obchodzi 10 lat udanego wdrożenia. Ta ulotka informacyjna służy jako przewodnik, który daje Państwu przegląd tego, co powinno być wzięte pod uwagę w jednej z największych kampanii uświadamiających przemysłowi efekty wystawienia na działanie respirabilnej krzemionki krystalicznej i oferuje konkretne i efektywne środki do redukcji wystawienia na pył i ochrony zdrowia robotników na nią narażonych.

Wideo na temat „Jak poradzić sobie z respirabilną krzemionką krystaliczną (RCS)?

- Dlaczego „NEPSI” jest prawidłowym wyborem?” jest dostępne po polsku na stronie

<https://vimeopro.com/ecpvideoproductions/nepsi>, password: silica.

Prosimy o dalsze śledzenie tematu na stronie **www.nepsi.eu**.

¹Zatrudnieni: IndustriALL (Europejski Związek Zawodowy- przyp. tłumacza), Pracodawcy: Glass Fibre Europe (Włókno szklane), BIBM (Elementy betonowe prefabrykowane), CAEF (Odlewnictwo), CEEMET (Przemysły oparte na metalach, inżynierii i technologiach), CEMBUREAU (Cement), CERAME – UNIE (Wyroby ceramiczne), EMO (Zaprawa murarska), EUROMINES (Górnictwo), EUROROC (Kamienie naturalne), EURIMA (Izolacje z waty szklanej), EXCA (Gлина ciągliwa), FEVE (Pojemniki szklane), GEPVP (Szkło matowe), IMA-Europe (Kopaliny przemysłowe), UEPG (Kruszywa).



Wpływ Porozumienia Dialogu Społecznego

Badanie Rady Europy kończy się wnioskiem, że Porozumienie NEPSI nie tylko pozwala na lepsze przystosowanie do prawodawstwa narodowego, lecz także udowadnia swoją efektywność dodanej wartości tam, gdzie poradnictwo narodowe nie jest dostępne. NEPSI udoskonala wiedzę na temat ryzyka, kontroli i wpływu na zdrowie wśród managerów i pracodawców, i oferuje unikalną możliwość dzielenia się dobrymi praktykami wśród Państw - Członków.

2006

Podpisanie Porozumienia

Pierwszy wielobranżowy Dialog Społeczny "Porozumienie w sprawie ochrony zdrowia robotników, poprzez prawidłowe obchodzenie się i użytkowanie krzemionki krystalicznej i produktów, które zawiera") zostało podpisane 25 kwietnia 2006 przez 14 sektorów przemysłowych i związków zawodowych w obecności Europejskiego Komisarza do Spraw Zatrudnienia, Spraw Społecznych i Równych Możliwości - Vladimíra Špidla.



Nowatorskie Porozumienie Dialogu Społecznego

Negocjowane przez dziewięć miesięcy, dzięki dotacji Unii Europejskiej, autonomiczne „Porozumienie” zostało opublikowane w „Oficjalnym Dzienniku Unii Europejskiej” 17 listopada (2006/C 279/02) i przetłumaczone na 20 języków Unii Europejskiej. Ocenione jako innowacyjne, było w istocie pierwszym porozumieniem wielobranżowym, pierwszym podpisanym przez partnerów pozarządowych, pierwszym opublikowanym w „Oficjalnym Dzienniku” i pierwszym, które zostało wsparte zorganizowanym relacjonowaniem procesu.

2007

Zapoczątkowanie Kampanii Uświadamiającej

Zainicjowano największą kampanię uświadamiającą w sprawie respirabilnej krzemionki krystalicznej, jaka kiedykolwiek została zorganizowana przez przemysł. Kampanię wspierały nowo stworzone narzędzia komunikacyjne i wskazówki, jak również specjalna witryna internetowa: www.nepsi.eu. Narzędzie informacyjne online – bezpieczny system online w 22 językach Unii Europejskiej gościło wstępne ćwiczenia z relacjonowania.

Powitane przez władze narodowe

Na drogach zostały zorganizowane przedstawienia dla wielu bukmacherów i, dzięki intensywnemu propagowaniu wysiłków przez Stronę, przyniosły one natychmiastowe działania. Od jego podpisania negocjacje dotyczące włączenia „Porozumienia Dialogu Społecznego” do zbiorowych porozumień narodowych miały miejsce w Belgii i we Włoszech. W Niemczech i w Zjednoczonym Królestwie władze narodowe i instytucje państwowe włączyły „Porozumienie Dobrych Praktyk” do swoich polityk prewencyjnych.

2008

Pierwszy Raport „NEPSI ”

Pierwsze przedstawienie danych NEPSI rozpoczęło się od 4707 witryn, które zapewniły pełne dane.

Relacje dotyczyły 428.698 zatrudnionych.

Potencjalnie wystawionych na działanie respirabilnej krzemionki krystalicznej: 173.239 (40,4%), i którym zapewniono:

- Ocenę ryzyka : 88%
- Monitoring wystawienia: 62%
- Nadzór zdrowia pod kątem silikozu: 89%
- Szkolenia dotyczące ogólnych zasad prewencji: 74% i rejestrów zadań z „Przewodnika Dobrych Praktyk”: 44%.



2009

Nowi partnerzy

NEPSI przywitała EXCA jako nowego sygnatariusza w czerwcu 2009 r.

Przekłady „Porozumienia” i „Przewodnika Dobrych Praktyk” w językach bułgarskim i rumuńskim są opublikowane online.

„Przewodnik Dobrych Praktyk NEPSI” jest przyjęty, rozpropagowany i przetłumaczony przez wolontariuszy branżowych organizacji przemysłu Norwegii, pomagając reklamie „Porozumienia” poza Unią Europejską.



2010

Drugi Raport „NEPSI”

Relacjonowane miejsca: 5.789 (22% więcej niż w 2008)

Relacje dotyczyły: 462.215 zatrudnionych

Potencjalnie wystawionych na działanie respirabilnej krzemionki krystalicznej: 190.269 (41,2%), i którym zapewniono:

- Ocenę ryzyka: 91%
- Monitoring wystawienia: 67%
- Nadzór zdrowia pod kątem silikoz: 95%
- Szkolenia dotyczące ogólnych zasad prewencji: 74% i rejestrów zadań z „Przewodnika Dobrych Praktyk”: 57%.

Przedstawienia na drogach

W Holandii i na Węgrzech zostały zorganizowane warsztaty z udziałem wielu uczestników. Na Węgrzech powitano Sekretarza stanu Ministerstwa Pracy i Spraw Socjalnych.

Narzędzia szkoleniowe

„NEPSI” dodała nowe narzędzia szkoleniowe online w 22 językach Unii Europejskiej w celu promocji „Przewodnika Dobrych Praktyk”: 9 filmów Picture Exposure Mix (PIMEX). Mierz one poziomy ekspozycji robotnika, kiedy wykonuje zadanie zgodnie z zaleceniami „Przewodnika” w porównaniu do każdego innego zajęcia.

2011

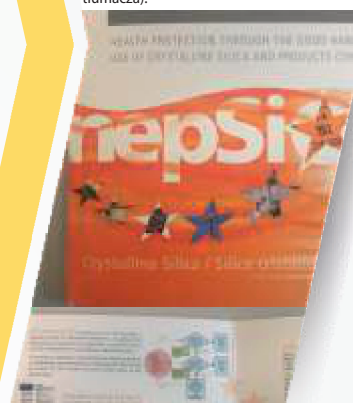
Przedstawienia na drogach

Dzięki nowej dotacji Unii Europejskiej, „NEPSI” mogła zwiększyć swoją promocję wpro- dzania „Porozumienia Dialogu Społecznego”, w szczególności w krajach Europy Środkowej i Wschodniej.

Zorganizowano pięć narodowych warsztatów w Bułgarii, Republice Czeskiej, Rumunii i w Polsce.

Skrzynka narzędzi NEPSI

Opracowano promocyjne DVD „NEPSI” z odpowiednimi dokumentami i skrzynką narzędzi we wszystkich językach (stron porozumienia – przyp. tłumacza).



2012

Trzeci Raport „NEPSI”

Relacjonowane miejsca: 6367 (wzrost o 10%)

Relacje dotyczyły: 498.583 (wzrost o 8%) zatrudnionych

Potencjalnie wystawionych na działanie respirabilnej krzemionki krystalicznej: 40,6% (202.251), i którym zapewniono:

- Ocenę ryzyka: 92%
- Monitoring wystawienia: 70%
- Nadzór zdrowia pod kątem silikoz: 95%
- Szkolenia dotyczące ogólnych zasad prewencji: 85% i rejestrów zadań z „Przewodnika Dobrych Praktyk”: 61%. Przedstawiono odpowiednio 8% i 14% więcej zatrudnionych niż w 2010.

„Porozumienie Dialogu Społecznego” zastosowano dobrowolnie poza granicami Unii Europejskiej – 28 granic – w Norwegii, Serbii, Turcji i USA.

„NEPSI” była partnerem kampanii „OSHA” w latach 2012-2013 “Pracując razem na rzecz prewencji ryzyka”.

Wprowadzenie “10 Złotych zasad redukcji wystawienia robotników na działanie pyłu” razem z listami kontrolnymi, opracowanymi przez German Sachgebiet Glas und Keramik.

2013

Uznanie Porozumienia Dialogu Społecznego przez Unię Europejską

Artykuł, poświęcony historii sukcesu „Porozumienia w sprawie krzemionki” został włączony do specjalnego wydania broszury Unii Europejskiej „Dialog Społeczny”.

Rada „NEPSI” kontynuowała swoje coroczne spotkania w Brukseli, żeby wytyczyć drogę naprzód i starała się o nową dotację Unii Europejskiej.



2014

Czwarty Raport „NEPSI”

Relacjonowane miejsca: 6.268

Relacje dotyczyły: 464.786 zatrudnionych

Potencjalnie wystawionych na działanie respirabilnej krzemionki krystalicznej: 188.563 (40%), i którym zapewniono:

- Ocenę ryzyka: 93%
- Monitoring wystawienia: 71,5%
- Nadzór zdrowia pod kątem silikoz: 95%
- Szkolenia dotyczące ogólnych zasad prewencji: 88,4% i rejestrów zadań z „Przewodnika Dobrych Praktyk”: 66%.

2015

2016

Wsparcie szkoleń

Dzięki dotacji Unii Europejskiej przygotowano nowe filmy w 9 językach, a sekretariat „NEPSI” zaczął przeprowadzać wielojęzyczne webinaria przy poparciu partnerów narodowych w różnych krajach w celu wprowadzenia „Porozumienia Dialogu Społecznego”.



Piąty Raport „NEPSI”

Konferencja z okazji
10. rocznicy

Wprowadzenie nowej
witryny „NEPSI”
www.nepsi.eu

SIGNATORIES



With the financial support
from the European Union